

Name of Member: Fernando CHEUNG

**Registrable Interest**

**Election donations/Financial Sponsorships**

4(1) Did you receive any election donation (see note (a) below) towards your being elected to the membership of the Legislative Council?

**YES/NO**

If so, please give details of the sponsor(s) and the amount involved in each case (see note (b) below).

See Attachment 1 - Summary of Donations Received (見附件 (1頁))

4(2) Have you or your spouse received any payment, or any material benefit or advantage (see Notes (c)-(f) below) from any person or organization which in any way relates to your membership of the Legislative Council?

**YES/NO**

If so, please give details.

- Notes:**
- (a) "Election donation" has the same meaning as in the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). Under the Ordinance, "election donation" means any of the following donations –
    - (i) any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
    - (ii) any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
    - (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
  - (b) For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Election Committee under s.37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.
  - (c) A Member is expected to make the necessary enquiries of his spouse in order to make a full and timely return on the registration of interests relating to financial sponsorships.
  - (d) Please refer to note (b) of Category 1 for the definition of "material benefit".
  - (e) You should include any material benefit or advantage received *gratis* or at a price below that generally available to members of the public.
  - (f) Where a company is named as sponsor, please indicate briefly the nature of its business.

本文件只為譯本，  
 登記事項以原文為準。  
 This is a translated version only;  
 please refer to the original version  
 for an authentic record of registered items.

Signature: \_\_\_\_\_ (signed)

Date: \_\_\_\_\_ Oct 20, 2004

附頁1 接獲的捐贈一覽  
(截至2004年10月20日的情況)

本文件只為譯本，  
登記事項以原文為準。  
This is a translated version only;  
please refer to the original version  
for an authentic record of registered items.

1,000元或以下的捐贈：

日期／期間	捐贈數額
2004/6/1-2004/6/30	\$10,140.00
2004/7/1-2004/7/31	\$1,100.00
2004/8/1-2004/8/31	\$3,032.80
2004/9/1-2004/9/12	\$9,699.00
合計	\$23,971.80

1,000元以上的捐贈：

捐贈者姓名	捐贈數額	收據編號
Ku Yuek Ham, Emily	\$3,000.00	1
秦炳傑	\$1,000.00	2
呂炳強	\$3,000.00	3
王惠梅	\$1,000.00	4
吳國棟	\$3,500.00	5
江紫燕	\$1,200.00	6
徐明心	\$1,000.00	7
李楚翹	\$12,100.00	8
鍾劍華	\$2,000.00	9
林陳蘭德	\$1,000.00	10
關恆生	\$4,000.00	11
劉貽玲	\$1,000.00	12
Wong Man Yuen	\$1,000.00	13
陳樂謙	\$50,000.00	14
陳寶蓮	\$3,000.00	15
趙維生	\$15,000.00	16
何潔雲	\$1,000.00	17
邵家臻	\$2,000.00	18
鄭之灝	\$3,000.00	19
陳錦華	\$3,000.00	20
郁德芬	\$1,500.00	21
Choi Chun Wah	\$1,000.00	22
區結蓮	\$1,500.00	23
鄭曼瑤	\$2,000.00	24
林李雪	\$1,000.00	25
鍾叻拉	\$10,000.00	26
李健正	\$1,000.00	27
林楊潔心	\$3,000.00	28
呂大樂	\$1,000.00	29
丁惠芳	\$2,800.00	30
徐明莉	\$1,000.00	31
梁禮初	\$1,000.00	32
林兆秀	\$1,000.00	33
何芝君	\$1,000.00	34
Elmer Yuen	\$155,000.00	35
Chan Yee May	\$2,000.00	36
合計	\$297,600.00	
總計	\$321,571.80	